

V Seminário de Pós-Graduação em Letras Clássicas da USP

Data e local: 8-10 de novembro de 2011, das 14h às 17h30, sala 171 (Letras)

Programação

Mesa 1 – **Terça-feira**, 8/11, 14h-15h; debate: 15h-15h30:

Fábio Paifer Cairolli: “O metro escazonte e sua tradução em português”.

Joana Junqueira Borges: “José Feliciano de Castilho e o contexto tradutório do século XIX: poemas de Marcial”.

Tarsila de Oliveira Delfine Doná: “Ritmo e Sonoridade nas Odes de Horácio”.

Intervalo: 15h30-16h

Mesa 2 – **Terça-feira**, 8/11, 16h-17h; debate: 17h-17h30:

Ivan Baycer Jr: “LIBER TERTVLLIANI ADVERSVS VALENTINIANOS: Tradução e análise da construção do ethos discursivo e da legitimação do autor e sua fé”.

Vivian Carneiro Leão Simões: “Quod Erat Demonstrandum. Exempla e formação do cânone em Mário Vitorino”.

Rodrigo Garcia Manoel: “Teoria e prática: estudo e proposta de tradução das cartas de (Pseudo-)Salústio à luz dos progymnasmata de Élio Teão”.

Mesa 3 – **Quarta-feira**, 9/11, 14h-15h; debate: 15h-15h30:

Guilherme Gontijo Flores: “Uma Poesia de Mosaicos Nas Odes de Horácio”.

Carlos Leonardo Bonturim Antunes: “Traduzindo Píndaro poeticamente”.

Rafael de C. M. Brunhara: “Tirteu e a Miragem Espartana”.

Intervalo: 15h30-16h

Mesa 4 – **Quarta**-feira, 9/11, 16h-17h; debate: 17h-17h30:

Marlene Lessa Vergílio Borges: “A narração no Pro Milone: breve, clara e verossímil?”.

Hacmoni Gonçalves Sodré: “A retórica do vitupério na Filípica II de Cícero”.

Daiane Grazielle Schiavinato: “O encanto rítmico na expressividade dos discursos oratórios”.

Mesa 5 – **Quinta**-feira, 10/11, 14h-15h; debate: 15h-15h30:

Caroline Lopes: “Tradição poética oral, performance e transmissão textual”

Ticiano Curvelo Estrela de Lacerda: “Elogio de Helena de Isócrates: réplica a Górgias e unidade temática no discurso epidítico”.

Bruna Camara: “Menexeno, de Platão: tradução, estudo e comentários críticos”.

Intervalo: 15h30-16h

Mesa 6, **Quinta**-feira, 10/11, 16h-17h, debate: 17h-17h30:

Pedro Baroni Schmidt: “O elemento cômico na épica medieval: um problema de gênero no Waltharius”.

Alexandre Agnolon: “As facetas de Filênis: matéria erótica em epigramas da Antologia Grega ou Palatina”.

Marcus Vinícius Benites: “A Poesia Retórica de Ovídio – relações entre argumentação e conotação em Amores (Liber Secundus, IV; Liber Tertius, VII); Tristiae (Liber Primus, Elegia Prima); Epistulae ex Ponto (Liber Tertius, Epistula Octava) e Heroidae (Epistula I)”.

Comissão Organizadora:

Prof. Dr. José Eduardo S. Lohner

Prof. Dr. Adriano Scatolin

Prof. Dr. Breno Battistin Sebastiani